शिक्षा मंत्रालय
MINISTRY OF **EDUCATION**

सत्यमेव जयते

कौशल विकास और उद्यमशीलता मंत्रालय
Ministry of **Skill Development And Entrepreneurship**

सत्यमेव जयते

تکنالوجی اور بھارتیہ بھاشا اجلاس

30 ستمبر اور یکم اکتوبر 2023

مقام: ڈاکٹر امیڈکر انٹر نیشنل سینٹر، جَن پَتھ، نئی دہلی

https://technology-bharatiyabhasha.aicte-india.org/

تکنالوجی اور بھارتیہ بھاشا اجلاس کے بارے میں

تکنالوجی اور بھارتی بھاشا اجلاس میں تین اہم نکات "بھارتی زبانوں کے لیے تکنالوجی، بھارتی زبانوں میں تکنالوجی اور بھارتی زبانوں کے ذریعہ تکنالوجی" زیر بحث ہیں۔ وزارتِ تعلیم، حکومتِ ہند کے زیرِ قیادت، سینٹرل انسٹی ٹیوٹ آف انڈین لینگویجز (CIIL)، میسورٗ نے یونیورسٹی گرانٹس کمیشن (UGC)، آل انڈیا کونسل فار ٹیکنکل ایجوکیشن (AICTE)، نیشنل ایجوکیشنل ٹیکنالوجی فورم (NETF) کے تعاون سے، بھارتیہ بھاشا سمیتی (BBS)، نیشنل کونسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ (NCERT)، نیشنل کونسل فار ووکیشنل ایجوکیشن اینڈ ٹریننگ (NCVET) اور نیشنل کونسل فار ٹیچر ایجوکیشن (NCTE) اس تقریب کا اہتمام کر رہے ہیں۔ اجلاس کا مقصد 30 ستمبر اور 1 اکتوبر 2023 کو ڈاکٹر امبیڈکر انٹر نیشنل سینٹر، جَن پَتھ، نئی دہلی میں تمام مستدفین کو ایک پلیٹ فارم پر لانا اور بھارتی زبانوں کے استعمال کے تمام شعبہ جات میں تکنالوجی کا استعمال کرتے ہوئے قومی تعلیمی پالیسی-2020 کے اہداف کو حاصل کرنے کے لیے طریقہ ہائے کار پر غور وخوض کرنا ہے۔

نئی دہلی میں منعقد ہونے والے اس دو روزہ اجلاس کے دوران 1000 مندوبین کی میزبانی کرنے کی توقع ہے۔ تقریب میں پریزنٹیشنز، خصوصی غور وخوض، نمائشیں اور نیٹ ورکنگ کے مواقع شامل ہوں گے۔ وہ تکنیکی ماہرین اور ادارے جو بھارتی زبانوں کے لیے، میں اور کے ذریعے تکنالوجی میں کام کر رہے ہیں، مصنوعی ذہانت (AI) اور مشین لرننگ (ML) کے محققین، ایجو-ٹیک کمپنیاں، اسٹارٹ آپ، صارفین اور تکنالوجی کے پالیسی ساز اس اجلاس میں شرکت کریں گے۔ یہ شرکاء کے درمیان خیالات کے تبادلے اور تعاون میں سہولت فراہم کرے گا، اور یہ بھارت اور دنیا میں زبان کی تکنالوجی، تحقیق اور اختراع کی ترقی کو فروغ دے گا۔

اجلاس کا موضوع

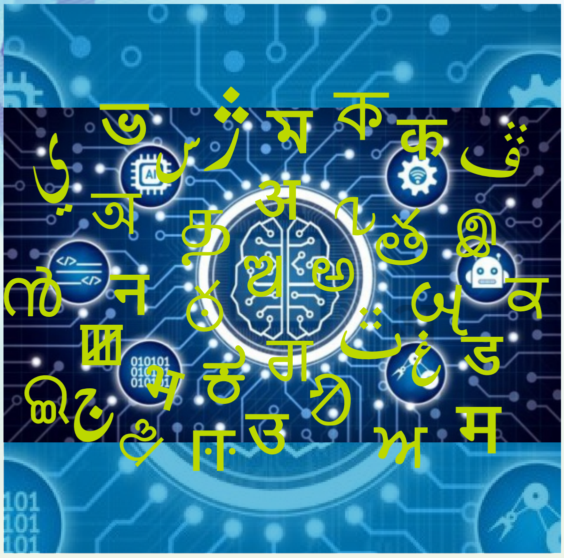
قومی تعلیمی پالیسی-2020، تعلیمی مواقع تک رسائی کو بڑھانے، شمولیت اور تنوع کے خدشات کو دور کرنے، اور ملک میں تعلیمی نظام کی رسائی، معیار، مساوات، استطاعت اور جوابدہی کو بہتر بنانے کے لیے تکنالوجی کے استعمال کی پر زور وکالت کرتا ہے۔
اس اجلاس کا مقصد موجودہ زبان کے ماحولیاتی نظام سے بھارتیہ زبان کے ماحولیاتی نظام میں آسانی سے منتقلی کے لیے تکنالوجی سے مستفید ہونا ہے۔ زبان اور تکنالوجی کے حوالے سے تین اہم شعبہ جات پر مرکوز کیا گیا ہے:

- بھارتی زبانوں کے لیے تکنالوجی
- بھارتی زبانوں میں تکنالوجی
- بھارتی زبانوں کے ذریعہ تکنالوجی

بھارتی زبانوں کے لیے تکنالوجی

موضوع کے اس پہلو کا مقصد تدریس، آزمائش، تربیت اور ترجمہ کے شعبوں میں بھارتی زبانوں کے لیے تکنالوجی کا استعمال ہے۔ تدریس میں بھارتی زبانوں کو آن لائن اور آف لائن دونوں طریقوں سے تدریس اور آموزش، سیکھنے کے تدریسی مواد کی ترقی، درس گاہ وغیرہ شامل ہیں۔ جانچ میں بھارتی زبانوں میں زبان کی مہارت کی مختلف سطحوں کے لیے جانچ کے طریقے اور ٹیسٹ شامل ہیں۔ تربیت سے مراد قبل از نوکری اور دوران نوکری پر معمور زبان اور مضامین کے اساتذہ، ماسٹر ٹرینرز، بھارتی زبانوں میں نصابی کتاب کے مصنفین کی تربیت، اور تکنالوجی کا استعمال کرتے ہوئے زبان کے تعیّن قدر اور آزمائش میں مصروف ممتحن اور ماہرین کی تربیت شامل ہے۔

ترجمے کا مقصد بھارتی زبانوں کے لیے زبان کے ترجمے کے اعلاجات تیار کرنا اور اَپ گریڈ کرنا ہے اور ساتھ ہی بھارتی زبانوں میں تربیت یافتہ مترجمین کا ایک وسیع پول تیار کرنا بھی ہے۔ یہ ترجمے کے لیے تکنالوجی کی ضرورت کا جائزہ لے گا، بھارتی زبانوں میں ڈیجیٹل ترجمے کے کتابچے، ماڈیول تیار کرنا اور تکنالوجی کا استعمال کرنا وغیرہ شامل ہے۔



بھارتی زبانوں میں تکنالوجی

بھارتی زبانوں میں تکنالوجی ایک ایسا شعبہ ہے جہاں قوم نے ابھی تک بھارتی زبانوں میں ہارڈ ویئراور سافٹ ویئر ٹولز تیار کرنے میں کوئی بڑا انقلاب نہیں لایا جانا ہے۔اس کا مطلب یہ ہے کہ بھارتی زبانوں میں بھارتیہ آپریٹنگ سسٹم (OS)اور مشین لرننگ (ML) کی تخلیق، تحریری کوڈز اور پروگراموں میں بھارتی زبانوں کا استعمال، عالمی قبولیت کے لیے بھارتی زبانوں کے تکنیکی استعمال کے لیے بنیادی معیارات تیار کرنا، کثیر الا سطح پر ترقی کرنا۔بھارتی زبانوں کے لیے موجودہ OS، بھارتی زبانوں کے لیے ویب اسٹینڈرڈائزیشن، بھارتی زبانوں میں موبائل ایپس اور تکنالوجی کی ترقی، آرگومینٹیڈ رئلٹی (AR) پر مبنی پلیٹ فارم تیار کرنا، بھارتی زبانوں کو ورچوئل ریئلٹی، مکسڈ ورچوئل ریئلٹی / سمولیشن کے ساتھ مربوط کرنا/ڈیجیٹل ٹوئننگ، وغیرہ کرنا ہے۔بھارتی زبانوں میں تکنالوجی کی مسلسل ترقی اور اسے مرکزی دھارے میں لانے کے ذریعے وسائل مختص کرنا اور اسے مقامی بنا کر اس شعبے کے تمام اسٹیک ہولڈرز کو ایک ساتھ لانے پر بنیادی توجہ مرکوز کی جائے گی۔

بھارتی زبانوں کے ذریعہ تکنالوجی

جیساکہ NEP-2020 کی طرف سے تصور کیا گیا ہے، تمام تکنیکی تعلیم بشمول انجینئرنگ، میڈیکل، قانونی اور دیگر پیشہ ورانہ کورسز کو بھارتی زبانوں کے ذریعے فراہم کرنا، مواد اور طریقہ کار کی ترقی، وسائل (جیسے ڈیجیٹل نصابی کتب، سیکھنے اور تدریسی مواد، لغات) دستیاب کرنا۔اور بھارتی زبانوں میں لغات)، آزمائش اور تعین قدر، اسکولوں، پیشہ ورانہ تعلیم کے اداروں، یونیورسٹیوں اور پیشہ ورانہ تعلیمی اداروں (جیسے IITs، NITs، IIITs، IIMs، IISERs وغیرہ) میں بھارتی زبانوں کے ذریعے فنی تعلیم کے علاوہ ہنر مندی کے کورسز کی فراہمی وغیرہ)، اور ہندوستانی زبانوں کے استعمال سے متعلق پرنٹ اور سوشل میڈیا کے لیے رہنما خطوط اور معیارات کی تیاری اس پہلو کے تحت کلیدی شعبے ہیں۔

سربراہی اجلاس کے مرکزی نکات

- تکنالوجی کی مدد سے بھارتی زبانوں کے ذریعے تعلیم فراہم کرنے کے طریقے تلاش کرنا۔
- ان ترجیحی شعبہ جات کی نشاندہی کرنا جہاں تمام بھارتی زبانوں کے لیے بھارتیہ زبان تکنالوجی کے آلات مطلوب ہیں۔
- تدریس، تربیت، جانچ اور بھارتی زبانوں میں تعلیمی مواد کا ترجمہ کرنے میں تکنالوجی کا انضمام کرنا۔
- بھارتی زبان کے ڈومین میں حالیہ تکنیکی ترقی کی نمائش۔اس میں بھارتیہ اشاروں کی زبان اور بریَل کے لیے تکنالوجی کی ترقی بھی شامل ہوگی۔
- تکنیکی مداخلتوں کے ذریعے تمام سرکاری اور نجی ڈومینز میں بھارتی زبانوں کا فروغ۔
- بھارتیہ زبانوں میں اور ان کے ذریعے تکنالوجی کی ترقی کی موجودہ صورتحال اور چیلنجوں کو سمجھنا۔
- بھارتی زبانوں کے لیے، بھارتی زبانوں میں اور بھارتی زبانوں کے ذریعے تکنالوجی کے لیے مستقبل کی سمت کے طریقے اور ذرائع تلاش کرنا۔

متوقع نتائج

یہ اجلاس بھارتی زبانوں کے لیے، بھارتی زبانوں میں اور بھارتی زبانوں کے ذریعے ہونے والی ترقی اور ان کے استعمال کے لیے روڈمیپ پر مبنی ایک دستاویز منظر عام پر لائے گا۔

شراکت

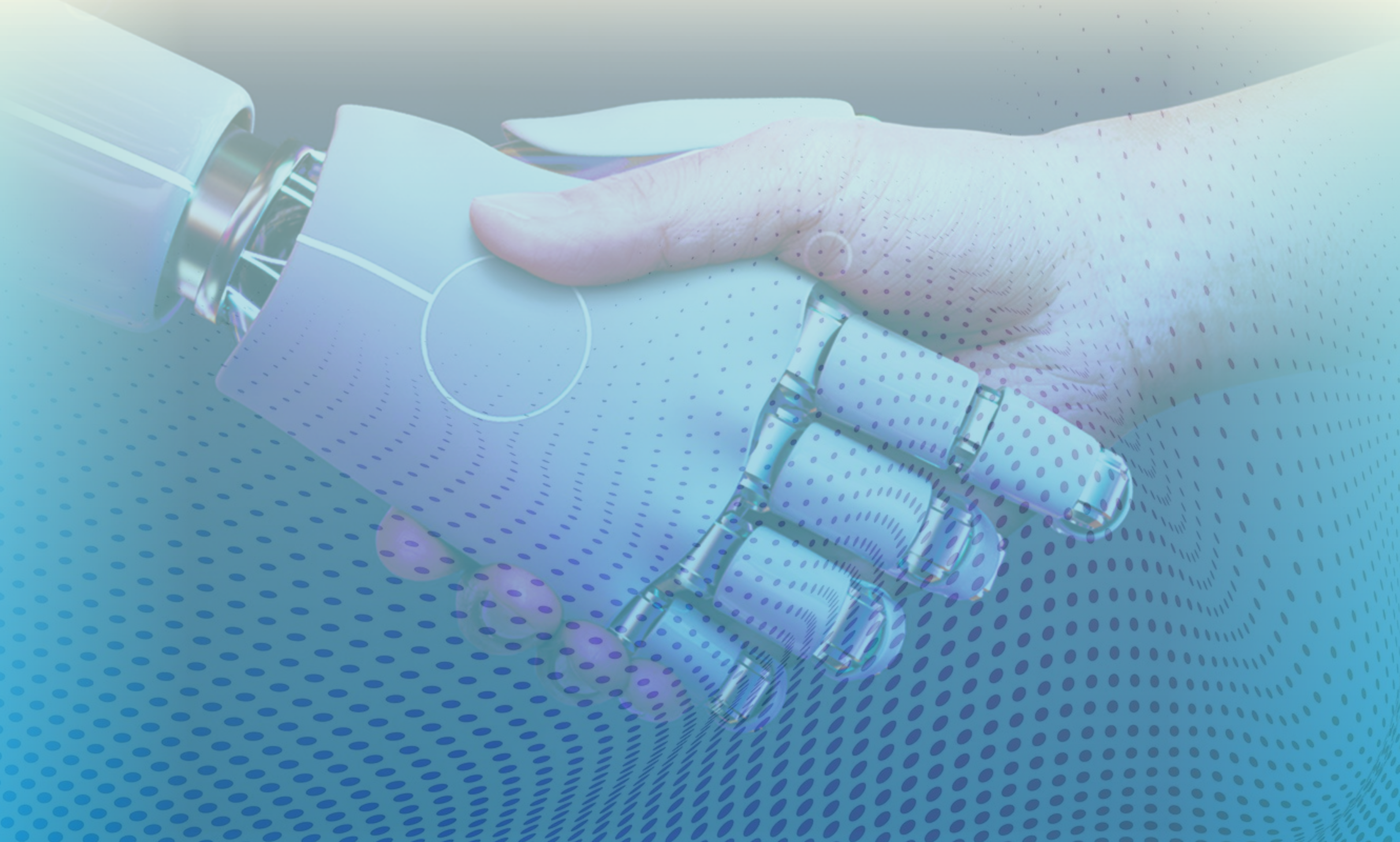
ماہرین تعلیم، صنعت کے رہنما، زبان کے ماہرین، ماہر لسانیات، ایجوٹیک/اسٹارٹ اپ کمپنیاں، ریاستی حکومتیں، زبان کی تکنالوجی کے محققین اور ڈویلپرز، پالیسی اور فیصلہ سازوں کو اس اجلاس میں شرکت کی دعوت دی جاتی ہے۔

رجسٹریشن کا طریقہ

رجسٹر کرنے کے لیے دیے گئے لنک پر کلِک کریں: https://technology-bharatiyabhasha.aicte-india.org/

اس اجلاس میں شرکت کے لیے محدود تعداد میں شرکا کو مدعو کیا جائے گا۔ شرکاء کی تصدیق باقاعدہ وقت پر کی جائے گی۔

رابطہ کے لیے تفصیلات:

پروفیسر شیلندر موہن
ڈائریکٹر
سینٹرل انسٹی چیوٹ آف انڈین لینگویجز
مانسا گنگوتری، ہنسور روڈ
میسورُ-570006، کرناٹک، انڈیا

فون نمبر: +91821-2345006,+91821-2345000
فیکس نمبر: +91821-2515032
ای میل: director-ciil@gov.in